



ŻMIGRÓD
IRL.271.4.2022

Urząd Miejski w Żmigrodzie
Plac Wojska Polskiego 2-3
55-140 Żmigród
tel. 71 385 30 50
e-mail: urząd@zmigrod.com.pl

Żmigród, dnia 22 marca 2022 r.

Do wiadomości publicznej

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn.: „Budowa pełnowymiarowego boiska piłkarskiego ze sztuczną nawierzchnią w Żmigrodzie”.

Działając na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 roku poz. 1129 ze zm.), w związku z wniesionym przez Wykonawcę na podstawie art. 284 ust. 1 ww. ustawy zapytaniem o wyjaśnienie treści SWZ w postępowaniu prowadzonym w trybie podstawowym pn.: „Budowa pełnowymiarowego boiska piłkarskiego ze sztuczną nawierzchnią w Żmigrodzie” Zamawiający przedstawia poniżej pytania oraz udzielone odpowiedzi.

Pytanie 1

W dokumentacji projektowej boiska piłkarskiego oraz boiska do siatko-nogi istnieją rozbieżności pomiędzy załącznikami. W każdym z dokumentów znajdują się różnice w warstwach podbudowy.

	Projekt budowlany	Rys. 5	Zał. Nr.8 do SWZ	Przedmiar budowlany
Miało	Gr.2cm, 2-4mm	Gr.2cm, 2-4mm	Gr.3cm, 2-5mm	BRAK
Podbudowa góra	Gr.5cm, 4-31,5mm	Gr.5cm, 4-31,5mm	Gr. 5cm, 4-31,5mm	Gr.10cm 4-31,5mm
Podbudowa dół	Gr.13cm, 31,5-63mm	Gr.13cm, 31,5-63mm	Gr.15cm 31,5-63mm	Gr.15cm 31,5-63mm
Warstwa odsączająca	Gr.10 cm	Gr.10 cm	Gr.10cm	Gr.10cm

Proszę o doprecyzowanie, które warstwy podbudowy należy zastosować przy wykonywaniu boiska piłkarskiego oraz boiska do siatko-nogi.

Odpowiedź:

Prawidłowe warstwy podbudowy zawiera załącznik nr 8 do SWZ.

Pytanie nr 2

W załączniku nr. 8 do SWZ napisano o zaprojektowaniu utwardzenia z kostki betonowej jako podbudowę pod trybunę - kostka betonowa 10x20cm bez fazy gr. 6cm, kolor szary. Ilość kostki pod trybuną ok. 400m². Projekt oraz przedmiar nie podają o konieczności wykonania utwardzenia pod trybunę. Proszę o potwierdzenie, że konieczne jest wykonanie utwardzenia pod trybunę z kostki betonowej 10x20 cm bez fazy gr. 6 cm w ilości ok. 400 m².

Odpowiedź:

Tak. Należy wykonać utwardzenie pod trybunę zgodnie z załącznikiem nr 8 do SWZ.

Pytanie nr 3

W projekcie budowlanym jako łączną powierzchnię chodników podano ilość 567,40 m². W przedmiarze zaś zapisano o łącznej ilości chodników do wykonania w wymiarze 820,65 m². Załącznik nr. 8 do SWZ mówi o ilości ok. 400 m² kostki. Proszę o doprecyzowanie ilości powierzchni do wykonania z kostki betonowej.

Odpowiedź:

Zgodnie z dokumentacją projektową oraz uszczegółowieniem (zał. Nr 8 do SWZ) należy wykonać 567,4 m² chodników oraz 400 m² utwardzenia pod trybunami.

Zamawiający informuje, że załączony do specyfikacji przedmiar robót stanowi opracowanie wtórne w stosunku do projektu budowlanego i specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. Zawarte w przedmiarze zestawienia mają zobrazować skalę robót budowlanych i pomóc wykonawcom w oszacowaniu kosztów inwestycji. Przedmiar ma wyłącznie charakter dokumentu pomocniczego.

Urząd Miejski
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50
e-mail: urząd@zmigrod.com.pl



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie
Plac Wojska Polskiego 2-3
55-140 Żmigród
tel. 71 385 30 50
e-mail: urząd@zmigrod.com.pl

Pytanie nr 4

W projekcie napisano o koniecznym zastosowaniu do chodników kostki betonowej o gr. 6cm, w przedmiarze o zastosowaniu kostki betonowej o gr. 8cm, a w zał. 8 do SWZ oraz rys. 5 znów o kostce betonowej o gr. 6cm. Prosimy o doprecyzowanie rodzaju i grubości kostki oraz warstw podbudowy pod kostkę betonową.

Odpowiedź:

Należy zastosować kostkę betonową o gr. 6 cm. Prawidłowe warstwy podbudowy zawiera załącznik nr 8 do SWZ.

Pytanie nr 5

W projekcie zawarto informację o konieczności wykonania ogrodzenia pomiędzy boiskiem, a chodnikiem h=1,20 m (stalowe, panelowe). W przedmiarze istnieje informacja o ogrodzeniu panelowym h=1,10 m. W zał. 8 do SWZ napisano o konieczności ogrodzenia boiska od trybuny ogrodzeniem panelowym h=1,2m oraz o konieczności ogrodzenia sektora kibiców gości h=1,80m ok. 40 mb i ogrodzeniu systemowym 1,8m na całej długości linii granicy obiektu ok. 500 mb. Rys. 11 pokazuje jako przykładową konstrukcję ogrodzenia panele o wys. 1,30 m. Proszę o doprecyzowanie wysokości, ilości oraz określić miejsce zastosowań ogrodzeń panelowych.

Odpowiedź:

Ogrodzenie należy wykonać zgodnie z załącznikiem nr 8 do SWZ

Pytanie nr 6

Proszę o jednoznaczne określenie, którym dokumentem należy się sugerować przy wycenie trybuny. Dokumenty się wykluczają. Proszę również o określenie na jaką ilość osób trybuna będzie przeznaczona.

Odpowiedź:

Do wyceny trybun należy przyjąć dane z uszczegółowienia dokumentacji projektowej – załącznik nr 8 do SWZ.

Pytanie nr 7

Proszę o potwierdzenie czy konieczne będzie wykonanie również trybuny na sektor kibiców gości 5-rzędowej na 50 miejsc. W zał. 8 do SWZ jest taka informacja, w projekcie i przedmiarze brak.

Odpowiedź:

Tak. Należy przyjąć dane z uszczegółowienia dokumentacji projektowej – załącznik nr 8 do SWZ.

Pytanie nr 8

Proszę o określenie rodzaju i ilości wyposażenia sportowego (ławek rezerwowych, bramek, chorągiewek narożnych, wiata dla medyków, czyszczak do butów) oraz urządzeń do pielęgnacji trawy. Brak części pozycji w projekcie i przedmiarze w stosunku do zał. 8 do SWZ.

Odpowiedź:

Na wyposażenie sportowe składa się zakres z załącznika nr 8 do SWZ – uszczegółowienie dokumentacji projektowej oraz wyposażenie z dokumentacji projektowej.

Pytanie nr 9

Proszę o potwierdzenie, że wykonanie monitoringu jest częścią inwestycji. Proszę również o potwierdzenie, że należy się sugerować zał. 8 do SWZ przy jego wycenie.

Odpowiedź:

Tak monitoring jest w zakresie inwestycji. Do wyceny należy przyjąć dane z uszczegółowienia dokumentacji projektowej – załącznik nr 8 do SWZ.

Pytanie nr 10

Czy Zamawiający zaakceptuje producenta trawy, który posiada licencje FIFA tzw. FIFA Licensed Producer, a oferowany produkt spełnia aktualne wymogi dotyczące sztucznej trawy? Zarówno nawierzchnie oferowane przez Licencjonowanego przez FIFA Producenta, jak i Producenta Preferowanego przez FIFA mogą starć się o uzyskanie certyfikatu FIFA na konkretnym obiekcie. Sztuczne trawy są weryfikowane przez autoryzowane przez FIFA laboratoria, czego efektem są raporty z badań, a posiadanie statusu producenta licencjonowanego przez FIFA jest wystarczającym gwarantem jakości oferowanych produktów. Grupa producentów tzw. FPP „Preferowani Producenci FIFA” to zawężona grupa wybranych producentów. Nie jest prawdą, że wymóg ten daje pewność, że boisko piłkarskie spełnia najwyższe wymagania w zakresie jakości, wydajności i bezpieczeństwa. Oznacza to, tylko i wyłącznie przynależność do FPP, która nie jest dla producentów obowiązkowa. Gwarantem jakości może być natomiast wymaganie certyfikacji pełnowymiarowego boiska na obiekcie w Żmigrodzie!

Urząd Miejski
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50
e-mail: urząd@zmigrod.com.pl



ŻMIGRÓD

Urząd Miejski w Żmigrodzie
Plac Wojska Polskiego 2-3
55-140 Żmigród
tel. 71 385 30 50
e-mail: urząd@zmigrod.com.pl

Podkreślamy, że proponowana przez nas zmiana w żaden sposób nie wpływa na jakość oferowanej nawierzchni. Zezwolenie na naszą propozycję przyczyni się jedynie do większej konkurencyjności. Przypominamy, że Zamawiający wydatkuje środki publiczne i jego rolą jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i finansowo. Powinien tak opisać przedmiot zamówienia, aby jak największa ilość oferentów mogła wystartować w tym przetargu, nie utrudniając dostępu do zamówienia potencjalnym wykonawcom (zwłaszcza, że przetarg jest ogłaszany ponownie).

Prosimy zatem o zaakceptowanie producenta trawy, który posiada licencje FIFA tzw. FIFA Licensed Producer, a na potwierdzenie jakości wymaganie certyfikacji pełnowymiarowego boiska budowanego w Żmigrodzie.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapis dotyczący posiadania przez producenta trawy statusu Producenta Preferowanego przez FIFA.

Pytanie nr 11

Prosimy o wyrażenie zgody na zastosowanie trawy syntetycznej o dtex-cie min 13.000 przy założeniu, że pozostałe parametry techniczne nawierzchni będą wyższe niż wymagania określone przez Zamawiającego, a nawet pod względem wytrzymałościowym będą je przewyższały, gdyż wytrzymałość tej trawy na symulowane zużycie maszyną Lisport jest 10 krotnie wyższa niż mówi o tym norma PN-EN 15330-1, gdzie trawa musi przechodzić badanie na 20.000 cykli obrotów .

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę.

Przedmiotowe wyjaśnienia treści SIWZ nie prowadzą do zmiany ogłoszenia o zamówieniu, są wiążące i stanowią jej integralną część.

Z poważaniem
Burmistrz Gminy Żmigród
Robert Lewandowski

Sprawę prowadzi: Paweł Pilarski

Referat Inwestycji i Rozwoju Lokalnego e-mail: irl@zmigrod.com.pl, p.pilarski@zmigrod.com.pl tel: 71 385 30 50 w. 18

Urząd Miejski
w Żmigrodzie

Plac Wojska Polskiego 2-3
55-140 Żmigród

tel. 71 385 30 50
e-mail: urząd@zmigrod.com.pl